

Telegraful Român

Apare Marția, Joia și Sâmbătă

Abonamentul:

Pe un an 32 lei.
Pe șase luni 16 lei. — Pe trei luni 8 lei.

Corespondențe

să se adreseze Redacției «Telegrafului Român», Strada Măcelarilor Nr. 45. — Scrisori nefrancate se refuză. — Articole nepublicate nu se înapoiază.

Prețul Inserțiunilor, după învoială**Abonamentele și inserțiunile**

să se adreseze Administrației ziarului «Telegraful Român», Sibiu, Strada Măcelarilor Nr. 45.

Stările în Rusia

O persoană, care a văzut cu ochii săi stările din Rusia, povestește următoarele:

In viață publică și de stat a Rusiei stăpânește desordinea și zăpăcea.

Elementele, inclinate mai mult sau mai puțin pentru a păcătu, se grupează în sinul partidelor din stânga cea mai extremă; în circularele lor intemeează intruniri «democratice» sau «sovieturi», care pun mâna pe întreprinderile industriale, și apoi declară simplu, că prin faptul acesta întreprinderea a trecut în «proprietatea statului». Sovietul, după aceasta, despăie așezământul, jăfuește tot ce se poate jăfu, și membrii — dispar.

Nicări nu se poartă evidență despre organizările democratice, care se sporesc ca burejii după ploaie caldă; ele n'au între sine nici o legătură. Activitatea unei astfel de organizări nu este prin nimic restrânsă, și se susține până atunci, până când iese la iveală o altă organizare democratică, a cărei concurență îi pune sfârșit.

In asemenea împrejurări, de sine înțelese, guvernul actual nu se razină pe nici un fel de organizare democratică solidă sau pe oarecare pătură a locuitorilor. Conducătorii partidului bolșevikian caută prin urmare să și schimbe organele puterii executive cu multă istețime. In ministeriile lor, sau cum li se zice: în așezările comisarilor poporului, se fac dese schimbări, cu atât mai vârtoș că acolo se comit multe furături și defraudări.

Faptul că guvernul se poate susține, se explică din moșirea și ne-păsarea, în care au ajuns spiritele în urma răboiului și a revoluției. Stă-

pânirea de acum, sub titlul de reci-vare și statificare, poate să urmeze o lucrare sistematică de jăuire. Găsește sprijin, în pornirea aceasta, la grupul mic, dar sprinten al oamenilor pătați, între cari se găsesc și talente adeverate, dar și mai mulți aventureni, care voesc să facă afaceri strălucite și carieră repede.

Guvernul bolșevikilor n'are program hotărât politic și economic. Nu poate fi vorbă de economie națională și de budget al statului. Cheltuielile de administrație ale statului cresc neîncetat, iar venitele scad mereu.

Publicul este copleșit de potopul banilor de hârtie. Si astfel banul se deprețiază. Plătirea dărilor se face așa, că numeroasele organizații democratice și sovieturi intocnesc contribuții împotriva cutării clasei a poporului; dar sumele încassate se strecoară, în mare parte, în buzunarele deosebitilor democrați.

Anarhia pe teren finanic și economic, împreună cu anarhia vietii civile și politice, va sgudui domnia bolșevikilor: — ea nu va scăpa de peire.

Răboiul universal și revoluția au adus cu sine probleme atât de grele, încât poporul rus și conducătorii săi n'au fost în stare de a le rezolvă.

Clasele culte, cari au fost sprijinite de revoluție, n'au avut program lămurit de lucrare și n'au fost capabile să conducă massele, care apoi, părasite și înșelate, s'au grupat sub lozincele amăgiitoare ale partidului din stânga extremă. Revoluția politică s'a înlocuit prin revoluția socială, cu desordinea și zăpăcea de astăzi.

Nou ministru comun de finanțe. Ziarele vieneze ne aduc știrea, despre numirea baronului Spitzmüller de ministru comun de finanțe.

Să fii statonic și să nu te clătină,
Puterea clipei să nu te înfrângă,
Ca să te poată pune timpul lângă
Cei păstrători de lege și de datini.

Nădejdile curate și nemuritoare!
Voi sănțeți suflet unei lumi cernile,
Mormânt firilor demult prihânde,
Iar mie idol vechi, raze de soare.
Eu știu că viața voastră e senină,
Și atunci — un glas ceresc îmi spune: mâne,
Când vezi fi trup, altarele păgâne
S'or dărâma și va fi 'n veci lumină.

Ear eu atunci mă voi retrage 'n umbră,
Și voi privi cum se ridică ceața,
Care-astăzi știm, nu face doară alta,
Decât își tot arată față sumbră.
Tuturora cari poartă jugul vlești.
Ei au fost azi apostoli credinții,
Pregătorii demni ai biruinții,
Ei au fost vestitorii dimineții.

Tăcut îi voi privi cum se desfășă,
La masa pregătită din vechime,
Pentru care murit-a o mulțime
De oameni buni cu fruntea 'ngrigorată.
Dar când îmi va fi glasul cu putere,

Foaia oficială a publicat în 10 I. c. un prealalt decret către ministrul Burian, care este scutit de a mai conduce provizoriatul la ministerul de finanțe. În al doilea decret al Majestății Sale se comunică numirea nouului ministrului, a baronului Spitzmüller.

Svonurile, cu raport la retragerea din post a ministrului de externe Burian, se desmint din partea cercurilor autorizate.

Situația în Grecia. Un ziar din Amsterdam descrie prin peana unui deputat grec situația adevărată a Greciei față de știrile lansate de puterile Intelegerii. Poporul grec se alipise cu fanatism de regale Constantin; deci nu-i mirare, că așteaptă reintroducerea lui. Venizelos se ține la putere numai cu forța baionetelor străine. Parlamentul nu e legal, fiindcă au fost admisi ca deputați numai aderenții lui Venizelos. Acesta a pus sub acuză peste 20 episcopi, sub pretext că sunt credincioși ai regelui Constantin. Apoi a destituit o mulțime de membri ai curții de cassație, mulți judecători și 30 profesori universitari. Din armată acum pentru a treia oară depărtează elementele credincioase lui Constantin.

Factorii economici ai răboiului

Cauzele răboiului universal de astăzi se cercetează de obicei din puncte de vedere *politice și militare*.

Ziarul elvețian, Journal de Genève, desvoltă ideea, că factorul principal care a produs răboiul este situația *economică* a țărilor beligerante.

Journal de Genève constată, că raporturile de trai și dezvoltare ale deosebitelor state nu sunt aceleași.

Există țări, care au purtat în sine sămburele acestui răboi. Aceste țări, adecă s'au desvoltat prin industria lor, populația li s'a sporit neîncetat, iar materialele brute li-au scăzut.

S'au bucurat de o situație economică îndestulătoare: Anglia, Franța, America, Belgia și Portugalia.

Situația economică a lăsat mult de dorit în următoarele țări: Germania, Austro-Ungaria, statele balcanice, Italia, Rusia și Japonia.

Anglia, cu toate că îs importează o mare parte a grâului, lânei și tot bumbacul din străinătate, se găsește în situația favorabilă de a-și procură ușor necesitățile acestea, aducându-le din întinse sale colonii de peste mări, unde îs poate ferici fără greutate sporul prea mare al supușilor săi.

In **Fransa**, care în bună parte tot mai este și astăzi o țară agricolă, cheștiunile de alimentare și procurarea materiilor brute nu formează o problemă îngrijitoare, căci numărul populației nu se prea ridică. Pe lângă aceasta, coloniile sale care socotind și Sahara sănt cu mult mai întinse decât întreaga Europă, îi asigură nesecate rezerve atât în articole de alimentare, cât și în materii brute.

Si mai bine stau **americanii**. Statele Unite ar putea să fie îngrijate mai mult pentru numărul emigranților, decât al imigranților. Americanii, în urma populației rare, au la îndemâna toate articolele economice trebuințioase.

Belgia, cu locuitorii săi numeroși (are de fiecare km patrat 254 de locuitori) se găsește în situație favorabilă, de când a dobândit Congo, care este de 82 ori mai mare decât toată Belgia.

Portugalia, poate fi mulțumită perfect cu soarta sa, căci este în mare parte stat agricol și are colonii de 23 ori mai întinse decât teritoriul său propriu.

Cu totul alt fel se prezintă lucrul la țările pomenite mai în urmă:

Germania, suferă mari greutăți din cauza alimentării poporului său, care se înmulțește întruna: dela 1870 până astăzi numărul sufletelor este

POIȘOARA**Nădejdile mele...**

Neobosită minte zbuciumată,
Iși toarcă firul gândurilor bune,
Când un zefir domol din soare apune
Iși bate lin aripa parfumată.
In ploae dulce-a razelor solare
Sfiosul zvon-al florilor de vară
Imi picură avânt, să vă cânt iardă,
Nădejdile curate și nemuritoare.

Din vremuri vechi v'am ridicat altarul
Cel mai cinstiț din câte sănt în lume,
Și azi toată suflarea o poate spune,
Că am golit doar pentru voi păharul.
— Si dacă glasul vremii va mai cere,
Să mai suport dureri și alte chinuri,
Înveșmantându-mi dorurile 'n inimuri,
Voi suporta dar mândru și 'n tăcere.

Voi suporta, căci ce e mai cuminte,
Decât să te jertfești pentru credință
Ce aduce odată falnic biruința,
Care au visat-o cei mai dinainte...

Intr-un mănușchi voi strânge pe cei harnici,
Si atunci vom fi și noi puțin mai dănci,
Căci le vom da tot lacrimi și durere.

Florin

Ce este un miliard?

In vremea marelui răboi se vorbește de miliarde, cum se vorbea odinioară de milioane, pentru cheltuielile de răboi. După datele economiștilor francezi, de pildă, Franța ar cheltui cel puțin un miliard de franci lunar pentru trebuințele apărării naționale. Dar ce este această cifră fantastică, un miliard? — iată o întrebare la care se poate răspunde cu oarecare precizări:

Un bloc de aur masiv, în valoare de un miliard, ar avea o greutate de 322.500 de kilograme, în cifră rotundă; volumul acestui bloc ar fi aproximativ de 17 metri cubi. Pentru transportarea acestei grameze de aur ar fi nevoie de un tren de 24 de vagoane, a cărui lungime ar atinge 400 de metri; spre a o purta în spinare, ar fi nevoie de 6000 de hamali voinici.

Prefăcut în piese de câte 20 de franci

și aceste piese aliniate una după alta, acest aur ar forma o panglică în lungime de 1050 de kilometri.

Dacă aceste piese de 20 de franci ar fi puse una peste alta, ar atinge o înălțime de 33.000 de metri, adecă de vră opt ori înălțimea vârfului Mont-Blanc, cel mai mare munte al Europei.

In sfârșit, din aurul ce reprezintă un miliard, s'ar putea face 22 de statui masive, de talia mijlocie a unui om.

Dacă am socoti ce ar reprezenta un miliard în argint, ar trebui să ne închipuim un bloc de 477 metri cubi, de o greutate de 5 milioane de kilograme. Un fir de un diametru de 4 milimetri topit, din acest argint, ar putea să impresioneze întreg pământul la ecuator. Pentru transportarea acestui bloc, repartizat în bucăți de câte 20 de kilograme, ceeace reprezintă 800 bucăți de câte 5 franci, ar trebui 250.000 de oameni; pentru ca să fie expediate pe calea ferată, ar fi nevoie de 1000 de vagoane de câte 5 tone, — adică un tren lung de șase kilometri!

Mulți ar crede poate că, în bancnote un miliard ar fi mai ușor de măntuit. Eroare! Un volum broșat, alcătuit din 1000 de bi-

aproape dublu. Avântul puternic industrial ar fi fost chemat să împede emigrarea și să deschidă piața lumii pe seama productelor industriale germane. Însă tocmai în urma acestei desvoltări s'a ivit problema serioasă a procurării materiilor brute; de oarece Germania, cum se știe, îs impoartă două din trei părți ale materiilor sale brute. De aceea îi face multă bătăie de cap atârnarea sa economică de piețele străine; iar starea aceasta foarte puțin s'a schimbat prin dobândirea târzie a proprietăților sale de peste mare.

Starea Austro-Ungariei a fost până acum mulțumitoare, căci în dubla monarhie Austria era centrul industrial, iar Ungaria centrul economic. Însă evoluția industrială a monarhiei a clătinat echilibrul, și Austria, în lipsa coloniilor, a fost silită să-și procure dela vecinii din orient trebuințele sale economice. Dela trataful de București din 1913, situația economică a monarhiei s'a înrăutățit mult, în deosebi că Sârbia amenință cu o coaliție dușmană.

Tratatul bucureștean este izvorul nemulțumirilor în statele balcanice. Turcia a pierdut Macedonia, care însă n'a câștigat-o Bulgaria. Sârbia n'a primit ieșire la mare, iar pentru România rămâne o chestiune foarte ginășă: țărmul Mării negre.

In Italia, sporindu-se repede locuitorii, emigrarea a luat dimensiuni tot mai considerabile. Datele statistice ne spun, că numărul anual de emigranți italieni este mai mare, decât numărul nașterilor acestei țări. Industria Italiei atârnă cu desăvârșire dela grația străinătății, căci Italia n'are decât puțin fier și puțină lână, iar cărbuni și bumbac nu are de loc.

Se crede, că un colos ca Rusia, bogată în comori naturale și săracă de locuitori, ar fi în stare să se susție din puterile proprii. Nu-i aşa. Marea, de-o latură, este înghețată o jumătate de an; de altă parte, căile Mării negre nu sănăt în posesiunea ei.

Japonia, ar avea motive să fie mulțumită cu soarta, și totuși este nemulțumită, fiindcă și-a propus să imiteze avântul industrial englez. De aceea are trebuință de China, unde află articolele economice și materiile brute, precum și terenul potrivit pentru înființarea de colonii japoneze. Așa se explică faptul, că Japonia s'a ferit să se amestice în răsboiul universal, ci cu încetul și în liniște dorește să pună mâna pe marea împăratie chineză.

Pe lângă răsboiul militar, mai există va să zică altul, care ar putea

să se continue în viitor: *răsboiul economic*. Cu acesta se ocupă tot mai des presa Înțelegerii.

Nouă ordonanță de amnistie

Ziarul sibian *N. Reggeli Ujság* afălă, că guvernul are de gând să publice o nouă ordonanță de *amnistie*, de astă dată privitoare la români.

Cu acest prilej confrății dela zi-
arul numit tâlcuesc hotărârea stăpă-
nirii în următoarele cuvinte:

Este lucru vechi, că maghiarul uită curând, și că se poartă cavale-
rește și cu dușmanul său. (Tocmai de aceea s'au susținut maghiarii în cursul veacurilor. Red.)

Guvernul mai dase odată un fel de ordonanță de amnistie, prin care s'a amânăt pedepsirea păcătoșilor învinuți cu scumpirea prețurilor și cu furnizări pentru armată: Poate se vor îndrepta acești bravi cetățeni, îngră-
șați pe socoteala publicului, acești oameni, cari aici acasă, ne pricinuesc mai multe necazuri și mizerii, decât ne fac la front dușmanii noștri de-
clarați.

N'avem cauză de a trage la în-
doelă, că hotărârea stăpănierii a iz-
vorât cu bun gând; însă rezultatul așteptat n'a urmat: guvernul a fost silit a-și revocă ordonanța, iar în Sep-
temvrie are să se deschidă ușa tem-
niței pe seama păcătoșilor. Sau să vorbim despre amnistia boemă?

Sentimentul omenesc cel mai uman, cel mai frumos, cel mai sfânt a purtat condeiul, cu care generosul nostru rege a semnat ordonanța aceasta, iar răsplata a fost o urâtă nerecunoștință. Domnul Kramarz și compoñenții săi, scăpând de spânzurătoare, s'au grăbit îndată să-și continue munca ascunsă întreruptă.

Acum se pregătește, cum se afirmă, o nouă amnistie. De data aceasta, cum am amintit, ar fi vorba de români. Stăpănirea voește să grățeze pe toți acei români, cari în vremea invaziei etern dureroase s'au clătinat în credința lor. Foarte bine. Să fie guvernul ungur și mai departe cavaler. Să bage însă de seamă să nu se păcălească!

Așa crede ziarul maghiar sibian, că adecă guvernui să păcălească amnistia nouă.

Noi știm cu toate acestea, că prin indulgență ajungi mai departe, decât prin asprime exagerată.

Vorba țăranului român: Cu ră-
darea treci marea; cu răul, nici părăul.

dintr'un tun de 7.6 cm., de câmp, costă numai 43 de mărci (datele sănăt din isvor german); o lovitură dintr'un tun de 12 cm., costă 121 mărci; una dintr'un obuzier de 15 cm. 186 de mărci; iar dintr'un tun de acelaș calibră 260 de mărci.

Dar de-acă înainte, costul unei lovitură de tun crește enorm.

Dintr'un mortier de 30 cm., fiecare lovitură costă 1293 de mărci. Focul dintr'un tun de 30.5 cm. cere o cheltuială de 2168 de mărci. În sfârșit, o lovitură dintr'un tun de 35.6 costă 5200 de mărci.

Aicea sănăt socotite numai cheltuilele pentru proiectile; dar mai e de finit în seamă uzarea tunului. Dintr'un tun de calibră mare nu se pot trage, cu siguranță de tir, mai mult de 80 de lovitură; după aceasta, tunul trebuie să se relințoarcă la turnătorie, căci altfel ochirea devine defectuoasă, și arma nu mai e de nici-o treabă.

Și mai mult costă torpilele întrebunțate în răsboiul maritim, și mai ales de submarine. O astfel de torpilă reprezintă o valoare de 10.000 de mărci, și mai bine. Numai încărcătura unei torpili costă 5380 de mărci.

Tunurile mai mici, e adevărat că nu

lete de căte 1000 de franci, ar avea valoarea numai a unui milion, și ar avea o grosime de 11 centimetri; deci, pentru a alătura una mie de volume la fel, a căror valoare ar fi de un miliard, ar fi nevoie de o bibliotecă având zece rafturi suprapuse și fiecare de 11 metri lungime.

Biletul de 100 de franci e mai subțire decât cel de 1000; un volum broșat de o mie de astfel de bilete ar valora 100.000 de franci și ar avea o grosime de 10 centimetri. Dar ar fi nevoie de 10.000 de asemenea volume ca să reprezinte un miliard, — și puse alături, ele s'ar întinde pe un spațiu de un kilometru!

Cât costă o lovitură de tun

Numai când de găndești, că din ceeace costă astăzi o singură lovitură de tun de un calibră mai mare, s'ar putea hrăni din belșug o familie timp de un an întreg, — înțelegi mai bine vorba, care spune că pentru a purta răsboi trebuie bani, bani, și earăs bani.

Tunurile mai mici, e adevărat că nu

Contele Burian despre pace

Ziaristi germani în Viena și Budapesta. — Ministrul de externe între ziaristi. — Vorbire despre chestiuni actuale.

Reprezentanții presei din Austria și Ungaria vizitaseră anul trecut Berlinul și frontal german, unde s'au împărtășit de o călduroasă primire.

Concordia, societatea din Viena a ziaristilor, a invitat pe confrății din Germania să vie și dânsii în Austro-Ungaria.

Urmând invitații, ziaristii din Germania au sosit în 9 Septembrie la Viena, și astăzi au să sosească și la Budapesta.

In cîstea oaspeților, societatea *Concordia* a dat, în aceeași zi, un banchet, al cărui moment de importanță este apariția în mijlocul ziaristilor a ministrului de externe, a contelui *Burian*, și cuvântarea sa rostită la această ocazie.

Cercurile gazetare aprețiază după cuvîntă faptul rar, că unul dintre bărbații de stat conducători își desfășoară gândurile despre chestiuni actuale în fața unui auditor alcătuit din ziaristi. Se dovedește rolul de frunte al presei în lucrarea pornită pentru înfăptuirea păcii.

Ministrul de externe Burian, după ce a salutat, în numele guvernului comun, pe reprezentanții presei germane, a zis că alianța între monarhie și Germania nu este numai document scris pe hârtie, ale cărui condiții se împlinesc exact, ci alianța aceasta a devenit parte constitutivă organică a vieții noastre politice externe. «Noi intocmai ca Germania, purtăm răsboiul de apărare, fără frică și fără îngâmfare; dar respingem dela noi orice răspundere pentru îndelungirea lui. Vorbirea ministrului se termină cu un apel: Adversarii noștri n'au decât să ne dea prilej, ca prin liniiștită cuvinte și răspunsuri să pertrătam și să cumpărăm toate lucrurile, care astăzi despărță părțile purtătoare de răsboi, și atunci poate în curând nu va mai fi trebunță de nici un fel de luptă, pentru ca părțile afilătoare în răsboi să se apropie una de alta.

După ministrul de externe, a vorbit ambasadorul german, contele *Wedel*, care și-a exprimat dorința, că activitatea diplomatică și a presei, în deplină armonie, să contribue la promovarea și a perfecționarea prieteniei de mult probată dintre Austro-Ungaria și imperiul german.

Știrile răsboiului

Trupele germane, pe frontul apusean, și-au ocupat pretutindeni nouălor lor poziții.

Mișcările de retragere prin aceasta s'au terminat.

Acum ar trebui să se hotărască, oare înțelegerea mai poate sau nu să-și continue ofensiva și împotriva pozițiilor solidizidite ale germanilor.

Cercurile militare din Franța, — după știrea dela 9 l. c. a agenției Reuter, — sănăt de părere că după o pauză scurtă de două sau trei zile va porni atacul general în contra liniei Hindenburg; — altă știre, tot franceză spune însă, că luptele mari hotărătoare se vor da abea la primăvară.

Agenția Reuter anunță în 12 l. c.: Frontul siberian se întinde pe o lățime de 4 mii de kilometri. Trupele ceho-slavice au reușit să spargă frontul și să risipească dușmanul. Trupele bolșevikilor, zice Reuter, vor fi acum silite să depună armele, și astfel înțelegerea a ridicat earăs frontul răsăritean, a cărui importanță politică și economică este de neprețuit.

Dacă bolșevikii cad dela putere, înțelegerea va trebui să aleagă între forma republicană sau monarhică a Rusiei.

Despăgubiri pe seama Germaniei

Ziarul din Berlin *Norddeutsche Allgemeine Zeitung* din 7 l. c. a publicat textul tratatelor germano-rusești semnate în 27 August. Interesante sănăt hotărările ce privesc chestiunea financiară între cele două țări. Articolul 2 zice adeca următoarele:

Rusia va plăti Germaniei o sumă de șase miliarde mărci, ca desdaunare pentru germanii păgubiți prin măsurile luate de ruși, pe lângă luarea în seamă a contrapretensiunilor rusești corăspunzătoare.

Din aceste șase miliarde are să se plătească: un miliard și jumătate mărci în aur, o jumătate de miliard în bancnote (ruble), un miliard în mărfuri, iar restul prin titluri de împrumut de stat luate în Germania.

Plătirea banilor se face în 5 rate, începând cu 10 Septembrie 1918; se continuă în 30 Septembrie, 31 Octombrie, 30 Noemvrie și 31 Decembrie 1918.

Mărfurile, în valoare de căte 50 milioane mărci, au să se prede până în 15 Noemvrie și 31 Decembrie 1918; în valoare de căte 150 milioane mărci până la 31 Martie, 30 Iunie 30 Sept. și 31 Dec. 1919; în valoare de 300 milioane mărci până în 31 Martie 1920.

Contractele de întregire, ale tratatului de pace dela Brest-Litovsc, mai cuprind, după numitul ziar berlinez, următoarele:

După statorarea frontierelor răsăritene, a Estonia și Livoniei, Germania are să evacueze îndată teritoriul ocupat de dânsa la estul acestei frontieră. Germania va ieși din teritoriul cuprins de dânsa la răsărit de Berezina, conform plătirilor în număr din contractul încheiat germano-rus, încă mai înainte de a se face pace generală.

Vasele de răsboi, sechestrare de putere militară germană, rămân sub control german până la încheierea păcii generale.

Sfătuți pe reîntorsii din captivitate

— Apel către toți cărturarii de bine —

Multe jertfe ni-a cerut răsboiul și neva mai cere.

Pe lângă contribuția de sânge, ce am dat-o prin părinții, frații, feciorii și nepoții noștri, am dat și alte jertfe ce ni s'au cerut.

Apeluri și colecte, toate și-au avut rezultatul, și am mărgărit pe ostașii noștri năcăjiți.

Dar ve cei mulți la număr, cari s'au alătut și mai sănăt în captivitate, n'a fost nimănii cine să-i măngăie și să-i întărească în virtuțile creștinești. Ei au prilegitatea de căminul lor, de cei cu mai mare durere pentru suferințele lor, purtate fără a se plângă.

Acum când ei se întorc din prinsoare, — până își vor revedea pe cei mai scumpi ai lor, — au să stea în carantină trebucioasă. În acest timp vin și cer cu sezeziare și cărti de citit, zicând:

«Dă-ne, părinte, că de 2-3-4 ani nu am citit și n'am auzit vorbă românească!»

Precum în alte rânduri am înăscrutat a apela la sprijinul intelectualilor noștri, așa și acum rugămintea mea a adresez tuturor acelora, cari deși nu au gustat din amarul străinătății, totuști și-au apreciat durerea ce au avut-o acești fii ai neamului.

Înăscrutesc din nou a bate la ușile administrațiilor zarelor noastre să binevoiască și trimite din zare căte 2-3 exemplare și cărti de citit potrivite.

Székelyudvarhely, la 5 Septembrie 1918.

Andrei Moldovanu, preot militar.

K. u. K Heimkehrlager ...

Dela școalele noastre medii din Brassó (Brașov)

Înștiințare pe anul 1918—1919

Anul școlar 1918—19 se începe în 1 Septembrie st. vechi 1918, adeca în 14 Septembrie st. nou. Părinții cari doresc să-și dea copiii la aceste școale, sănăt potiții a se prezenta cu fiii lor la cancelaria direcționii școlare în zilele de 1, 3 și 4 Septembrie vechi, adeca în 14, 16 și 17 Septembrie st. nou pentru înscrisere.

Scolari cari se înscru pentru prima dată la școalele noastre medii, vor aduce testimoniu școlar, certificat de naștere și certificat de revaccinare. Testimoniu școlar de pe clasa precedentă au să-l prezinte toți școlarii, cari vin a se înscris, și-așadar și școlarii cari au absolvit clasa precedentă la școalele noastre.

Din 31 August și până în 3 Septembrie vechi dela 8—12 ore a. m. se vor tine examenele de corigență. Ceice sără prezenta mai târziu, au să dea petiție la direcțione, dovedind cu atestat valabil cau

Școlarii neromâni plătesc didactul și taxele dublu.

Didactul se poate plăti în 3 rate, după dispozițiile stabilite în normativul Eforiei școlare.

Școlarii, cari vor să fie scutiți de didactru, trebuie să-și înainteze petiționile până în 30 Septembrie stil vechi: la canticula Eforiei școlare.

1. Indreptății a petiționa, sănătatea școlari săraci, cari au moralitatea bună și nota generală din studii foarte bine sau bine. Cu nota suficient pot să fie scutiți numai acei elevi, cari sănătatea aici din loc și cercetează clasa I și II gimnaz. sau reală.

2. La petițion se aduce atestatul de paupertate dat de oficiul comunal, dar vizatul de parohul local.

3. Toți petenții au să achidă și testi-

moniul ultim de clasă.

Scutiri se acordă numai la didactru (40 K. în clasele infer. și 100 K. în clasele superioare) — celalte taxe școlare trebuie plătite de toți școlarii la înscriere.

Nota. Atragem atențunea părinților, să nu cumpere cărți școlare zdrențuite soiouse și defectuoase, căci acelea se vor confisca de profesorii de clasă.

Direcția.

Pentru orfelinat

Au mai contribuit:

1. «Murășana», institut de credit în Reghinul săsesc	K 600—
2. Comuna bisericăescă din Poiana Sibiului, rata a III-a	100—
3. «Mărgineana», institut de credit	200—
4. «Mielul», inst. de cred.	200—
5. Reuniunea de înmormântare din Poiana	100—
6. Const. Radu, cassar de bancă	20—
7. Aron Șeulea.	10—
8. R. Vraciu, învăț.	10—
9. Ilie Georgescu, învăț.	10—
10. N. Ghișe, econom	10—
11. I. Ghișe, econom	4—
12. Comuna bisericăescă Bator (Biharia).	125—
13. Prof. Victor Păcală	50—
Total K 1439—	

Cassa Arhidicezană.

Stirile zilei

Cățră abonați. Rugăm onorații abonați ai ziarului Telegraful Român să achite căt mai curând restul de abonament pe anul 1918, pentru ca în trimitera ziarului să nu se facă întrerupere. Administrația.

Concedierea soldaților de 49 și 50 ani. Pentru a se accelera procedura privitoare la concedierea soldaților născuți în anii 1868 și 1869, ministrul de honvezi a ordonat, ca listele să se transmită organelor administrative și în afara de serie. Acestea vor avea îndatorirea să accelereze, pe căt se poate, concedierea soldaților de 49 și 50 ani.

Impotriva răspânditorilor de vești mininoase. Ministrul de interne cere dela muncipiile țării să supravegheze strict pe cei ce răspândesc știri mininoase. Ca integrare a dispozițiilor de până acum, vor fi pedepsiți cu amendă până la 200 coroane toți aceia, cari răspândesc vești intru-

a descurajă poporul și a-i clătină puterea de rezistență și credința în dobândirea unei păci cinstite. Vor fi considerate de transgresiune și veștile mininoase și nefavorabile privitoare la situația noastră economică.

Convocare. Adunarea generală ordinată a Reuniunii femeilor române din Abrud, Abrud-sat și jur, este convocată pe 8/21 Septembrie a. c. după ameza la orele 3, în lăcașul școalei elementare de fetițe din Abrud.

Obiectele adunării sănătate:

Raportul comitetului, per tractarea rațiocinului pe anul școlar 1917/18; stabilitarea budgetului pe anul școlar 1918/19; inscrierea membrilor noi.

Pentru comitetul Reuniunii:

Abrud (Abrudbánya), 22 August (4 Septembrie) 1918.

Sabina Dr. Borza, președintă.

Iosif Gombos, secretar.

Această Reuniune susține în Abrud o școală elementară de fetițe, ce stă sub patronatul Arhiepiscopului și Mitropolitului Bisericii noastre ortodoxe române. Școala are 2 școli didactice și este susținută și în aceste zile grele din partea harniciei Reuniuni, fără a reflecta la ajutorul de stat. Îndemnăm pe toți amicii și sprijinitorii culturii române, să participe la adunarea convocată.

† Moarte de erou. Primul următorul anunț funerar:

Cu inimă frântă și cu adâncă durere anunțăm trecerea la cele eterne a iubitului și neuitatului nostru frate, nepot și văr Dr. Victor Gaet, avocat, căpitan la Reg. 32 de honvezi, decorat cu medalia clasa III cu insignii de răsboi, Signum Laudis și crucea Carol, repausat după o boală grea în 9 August 1918, în urma încordărilor supraomenești și a unui serviciu de front neîntrerupt de 4 ani, suportat între cele mai grele imprejurări în Serbia și Albania. Osămintele scumpului defunct s-au aşezat spre veșnică odihnă în 11 August 1918 în cimitirul militar din Brod-Sava. Paraștitul pentru sufletul neuitatului se va celebra Luni, în 9 Septembrie 1918, în biserică română gr.-cat. din Bistrița la 8 ore dimineață. Dormi în pace suflet brav și bun, fie și țărina ușoară și jertfele resplătite!

Bistrița, în 7 Septembrie 1918.

Jalnica familie.

Superarbitrarea celor în serviciu militari. E cunoscut că conducerea armatei a ordonat superarbitrarea bărbaților ăflați în serviciul militar. Ministerul de honvezi a dat cu privire la superarbitrare următoarea ordonanță: Vor fi superarbitrate următoarele 4 grupe de soldați:

La grupa primă se împart soldații glotași, cari au fost declarati ca glotași neapări de arme, dar au fost chemați la serviciul militar fără armă.

La grupa a doua aparțin aceiași, cari au fost clasificați de glotași în serviciu fără armă, dar aparținătorii la soldățime.

De grupa a treia se țin aceiași, cari au fost chemați sub drapel la serviciu personal și bărbații obligați la milie, cari în temeiul §-ului 6 din legea militară cu ocazia cercetării glotașilor au fost aflați neapări pentru arme, precum și bărbații obligați la milie, dar datori să facă servicii personale. Aici aparțin cei de 17 ani și acele persoane între 18 și 50 de ani, care cu ocazia vizitei sau a superarbitrării au fost declarati neapări pentru orice serviciu de glotă sau au fost propusi și a fi scoși din evidență. Cei dintre 18 și 50 ani amintiți aici, se țin de grupa aceasta până când la o revizie ulterioară de gloată au fost aflați de apti pentru arme.

De grupa a patra se țin aceiași, cari sunt în serviciu de glotași, însă sănătatea aplicată în activitate (honvezi, soldați din armată comună, din marina de răsboi, și din gloate obligați la serviciu militar) cu excepția celor din grupa primă și a doua. De grupa a patra se țin și cei dispensați.

Cei aparținători la honvezi vor fi superarbitrați de o comisie mixtă, iar comanda de honvezi va aduce hotărârea. Cei dela armata comună și dela formațiunile de gloate aparținătoare aceleia vor fi superarbitrați de o comisie mixtă, iar hotărârea o aduce comanda militară împrengădă.

Scrisori recomandate în România. În părțile României ocupate se pot trimite scrisori și corespondențe recomandate, deocamdată în următoarele locuri: București, Alexandria, Calafat, Călăraș, Câmpina, Câmpulung, Caracal, Craiova, Corabia, Curtea de Argeș, Drăgușani, Giurgiu, Oltenia, Pitești, Ploiești, Râmnic-Vâlcea, Roșiorii de Vede, Slatina, Târgoviște, Târgu-Jiu, Turnu-Măgurele, Turnu-Severin, Urziceni, Vălenii-de-munte și Zimnicea.

† Preotul Iustinian Iacob, ales și înălțat paroh pentru parohia din Cigmău, tructul Geoagiu, după ce la 15/28 Aug. a. c. a fost hirotonit întru diacon, iar la 18/31 Aug. a. c. întru presbiter și dubovnic, a răposat în etate de 29 de ani în spitalul din Sibiu, Vineri în 24 Aug. (6 Sept.), iar Dumineacă în 26 Aug. (8 Sept.) a fost înmormântat în Cimitirul central de aici.

Actul înmormântării s'a săvârșit prin protoierei Mateiu Voileanu și Dr. Ioan Stroia preotul Ioan B. Boiu și diaconul Dr. Octavian Costea. Răspunsurile funebrale le-a dat un cor compus din clerici ai seminariului «Andreian». Odihnească în pace!

Cultul personal. Ziarele budapestene au sărbătorit în lungi articole activitatea profesorului universitar dela facultatea filozofică, și a istoricului literar Zolt Beöthy, care a împlinit acum vîrstă de 70 de ani.

Sărbătoritul, una dintre personalitățile mari ale vieții publice din țară, a mulțumit pentru călduroasele cuvinte de laudă ce i s-au adus cu acest prilej, — dar adăgo că astăzi trăim timpuri, când *orice merit*, fie că de mare, trebuie judecat numai din punctul de vedere al *datoriei*. «Acestă gândire, — scrie Beöthy, — trebuie să ne preocupe, și să înlăturăm orice cult personal.»

† Demetru Cuteanu, parohul Săcădății și protopopul în penzie al districtului Cichindeal, asesor consistorial, membru pe viață al «Asociației pentru literatura română și cultura poporului român» și membru al diferitelor instituții de binefaceri, a adormit în Domnul Marți în 10 Septembrie n. 1918, la 5 ore a. m., în etate de 90 ani și 53 ani ai preoției, împărtășit cu sf. Taine. Osămintele defuncțului s'au așezat spre odihnă veșnică Mercuri, în 11 Septembrie, la 3 ore d. a., în cimitirul bisericii gr.-or. române din Slimnic. Odihnească în pace!

Deținerea patriarhului din Moscova. Oordonanță din 4 Septembrie a guvernului bolșevikian dispune, ca toți revoluționarii partidului din dreapta să fie deținuți, cu scopul ca în caz de răscoală să fie omorâți. Tot așa se va proceda și față de mai mulți foști ofițeri și față de unii membri ai partidelor burgheze. În Moscova, între alții, a fost deținut patriarhul, despre care s'a constatat că e părță al conjurației engleze. În Petersburg a fost deținută familia lui Kerenski.

Lângă 2 fete orfane se caută o domișoară română inteligentă, care știe cantică și pian. Informații la Administrația ziarului Telegraful Român.

La fondul de 20 bani pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare pe sama meseriașilor sibieni, au binevoit a dărui Dr. George Popa, judecător de tabă (Oradea-mare) 10 cor.; Marcu Jantea, preot militar, 5 cor.; Adam Basarab, paroh (Romos), 2 cor.; Vasile Petrașcu, funcție «Ardeleana» (Orăștie), 20 bani, Filimon Delorean, măestru cismar (Reciu), Ion Dan, paroh (Șard), Ion Balu, sodal cismar, către cor. 250, Irimie Panga, învățăcel măsar, 1 cor. și Victor Dărămuș, sodal mehanic, 2 cor. Pentru jertfa adusă pe altarul clasei noastre de mijloc, aduce sincere mulțumiri: Vic. Tordășianu, președintul Reuniunii sodalilor români din Sibiu.

Regularea prețului ghetelor. O ordonanță mai nouă a ministrului de comerț regulează earăș prețul gheteelor cu considerare, că în cursul timpului s'au urcat cu 25 la sută prețurile lucrătorilor și s'a scumpit și prețul pielei și al talpei. Cu toate acestea ghetele de fabrică abia cu 6–7 coroane vor fi mai scumpe. În Austria prețul maximal și mai scump cu 20–25% ca la noi. Așa bunăoară, o părere de ghete de box la noi va costa 83.5 coroane, prețul în Austria este de 100–120 cor.

Ghetele comandate vor fi însă cu ceva mai scumpe. Ghetele de calitatea primă pentru domni vor costa de părere 165–210 coroane, dacă sănătatea; iar dacă sănătatea 145–180 cor.

Taxa reparaturilor se urcă. Pentru tălpuire se va plăti cu 3–6 coroane mai mult, după imprejurările locale.

Mersul trenurilor. Sosesc, în gara din Sibiu, dela:

Nocrich	la 6:43 i. d. a.
Ciznădie	7— "
Vînț	7:41 "
Copșa	3:07 d. a.
Ciznădie	3:44 "
Făgărăș	4:34 "
Turnu roșu	6:04 "
Ocna (la băi)	8:09 "
Copșa	10:05 noaptea.

Pleacă, spre:

Ciznădie	5:21 i. d. a.
Copșa	6:20 "
Turnu roșu	10:50 "
Făgărăș	10:13 "
Copșa	1:31 d. a.
Ciznădie	1:57 "
Ocna (la băi)	4:02 "
Nocrich	4:06 "
Vînț	6:10 "

Ortografie fonetică în Rusia. La Moscova s'au întrunit în congres învățătorii de astăzi ai Rusiei. S'a hotărât să se ceară dela soviet, ca instituțile pedagogice (școală normale) să aibă cursuri de *cinci ani*, cu mai multe obiecte practice. Se introduce reformă și în ortografie, care se va deosebi foarte mult de felul de scriere de

până acum. Noua ortografie rusească se intemeiază pe sistema fonetică.

Traducerea Bibliei în Ucraina. Ziarele din Kiev aduc știrea, că în ministerul de culte ucrainean s'a compus un comitet de învățători cu scopul să traducă Biblia în limba ucraineană din limba veche slavă. Comitetul are să pregătească și o ediție critică a cărților bisericești în limba ucraineană, să studieze și editeze poezia veche istorică-religioasă, studiind arhitectura și muzica bisericească.

